



スズケングループの一員として

中のお役に立つことを目指しています。

As a member of the Suzuken Group

SANWA KAGAKU KENKYUSHO, as a member of the Suzuken Group with "health creation" as its business domain, aims to benefit society through its healthcare and health-related businesses.



\$ 株式会社 三和化学研究所

〒461-8631 愛知県名古屋市東区東外堀町35番地 TEL 052-951-8130 https://www.skk-net.com/



SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO., LTD.

35, Higashisotobori-cho, Higashi-ku, Nagoya, Aichi 461-8631, Japan TEL +81-52-951-8130 https://www.skk-net.com/en/index.html

三和化学研究所 会社案内 SANWA KAGAKU KENKYUSHO COMPANY GUIDE



▮企業理念

人にやさしい"くすり"を世界の人びとに

健康は世界の人びとの共通の願いです。

三和化学研究所の使命は、健康を願う皆さまに、

新しい価値を持った"くすり"を創出しお届けすることであると考えています。

三和化学研究所が考える"くすり"には、病気の治療や診断に使用する"薬"と、

医療関係の皆さまへの"情報提供やソリューションの提案"といった

2つの意味があります。

このような"くすり"を世界の人びとに提供し、健康創造という大きな夢と

化学の力をしっかりと結びつけたい――。

そんな願いを企業理念に込めています。

CORPORATE PHILOSOPHY

Human-friendly 'medicines' for people in the world

Good health is a common desire of people around the world. Our mission is to provide pharmaceuticals with *new value* to people who wish for it.

Our concept of pharmaceuticals with *new value* has two meanings: one is Drugs to treat and diagnose disease, and the other is the Proposal of solutions to healthcare professionals.

We hope to link our dream of Health Creation with the power of chemistry by providing this kind of Pharmaceutical to people around the world.

Our corporate philosophy embraces such desire.

■三和化学研究所の事業私たちは、4つの事業で医療に貢献する

"新薬開発型メーカー"です

三和化学研究所は、「医薬品」「診断薬」の主力 2 事業を中心に、健康を願う人びとのQOL向上を目指すサービスを提供しています。「医薬品事業」では、糖尿病と腎・透析関連領域における新薬を重点に着実に実績を積み重ねております。「診断薬事業」では、自己血糖測定器・センサーや感染症の診断薬を継続的に開発、上市しております。さらに、革新的な製剤技術を活用した「OSDrC(オスドラック)※事業」、高度な品質管理体制による「受託生産事業」の2つの事業を加えて、三和化学研究所はさらなる進化を続けています。

※OSDrC (One-Step Dry-Coating:オスドラック) 可変式の二重構造杵を有し、ワンステップで有核錠などの製造を可能にするロータリー打錠機

OUR BUSINESS

We are a research-driven pharmaceutical company to contribute society by our four business domains

SANWA KAGAKU KENKYUSHO offers services aimed at improving the quality of life of people wishing for good health, centered on its two main businesses of pharmaceuticals and diagnostics.

In the Pharmaceutical Business, we have steadily accumulated a track record focusing on new drugs in the areas of diabetes and renal diseases.

In the Diagnostics Business, we have continuously developed and launched products such as self-blood-glucose-meters and sensors, as well as diagnostic agents for infectious diseases.

SANWA KAGAKU KENKYUSHO continues to evolve with the addition of two businesses: OSDrC* business, which utilizes innovative drug formulation technologies, and contract manufacturing business, which uses a sophisticated quality-management system.

*OSDrC (One-Step Dry-Coating): Rotary Tableting machine with variable double-structure punches that enables one-step manufacturing of dry-coating tablets, etc.



研究開発

RESEARCH & DEVELOPMENT

研究開発への 取り組み

新薬を待ち望む多くの患者さまのために、医療価値の高い新薬の研究開発に挑戦しています。自社研究に加え、共同研究、技術導入も積極的に取り組み、患者さまのQOL向上に貢献することを使命として、先進的な新薬の開発に取り組んでいます。

Efforts for Research & Development

Our mission is to contribute to the health of patients by challenging to research and development of new drugs that meet high unmet medical needs.

Our R&D activities cover in-house research, collaborative research, and in-licensing from other research institutions to approach the most advanced technology for the novel drug.



Mission プロモーション活動

PROVIDE MEDICAL INFORMATION

情報提供活動への 取り組み

医療機関・医療従事者と三和化学研究所を結ぶ情報の架け橋となるのが、MR (Medical Representatives) と呼ばれる医薬情報担当者です。適正使用推進のため、エビデンスに基づく情報を医療関係の皆さまにお届けしています。特に、糖尿病と腎・透析関連領域における医療用医薬品・体外診断用医薬品の情報提供に重点を置いた活動を展開しています。

Efforts for providing medical information

MR (Medical Representatives) serves as a bridge of medical information between healthcare professionals and SANWA KAGAKU KENKY-USHO.

Our MRs deliver evidence-based information to healthcare professionals to promote appropriate use of our drugs and diagnostics for diabetes and renal disease.



医療現場や患者さまの ニーズを見据えた研究開発

世の中には、まだ有効な治療法が確立されておらず、医薬品などの開発も進んでいない疾患や治療満足度が低い疾患(アンメットメディカルニーズ)が数多く存在します。こうした患者さまや医療現場が待ち望んでいるニーズを満たす医薬品を開発するための研究開発基盤の整備を進め、糖尿病と腎・透析関連領域を中心とした継続的な新薬開発を行っています。

Challenge for unmet medical needs

There are still many diseases which effective treatments have not been established with high unmet medical needs. In order to develop new drugs to meet these unmet needs of patients and medical professionals, we are improving our R&D infrastructure and continually developing new drugs, especially in the areas of diabetes and renal diseases.

三重研究パーク

三和化学研究所の創薬の研究開発拠点が三重研究パークです。膨大な「化合物」のライブラリから「くすり」となるヒット化合物の探索、さらには有効性と安全性を高めた新規臨床候補化合物の創出を行っています。また、原薬の製造、製剤設計、品質評価について総合的な研究に取り組み、磐石な研究体制を整えています。

Mie Research Park is our R&D base for drug discovery

In Mie Research Park('MRP'), we are searching for hit compounds that will become a novel drug from a vast library of compounds, and also creating new candidate compounds that will enhance their effectiveness and safety. MRP is an extensive research center to conduct comprehensive researchs from the manufacturing active pharmaceutical ingredients to formulation design as well as quality assessment in one place.

環境変化に対応し、医療現場が 抱える課題の解決に取り組む

三和化学研究所のMRは、医療関係の皆さまとの個別面談や各地域でのエリア講演会などを通じて、薬の有効性、安全性に関する情報を適正にお届けすることで、医療への貢献を目指しています。病病連携(病院と病院の連携)、病診連携(病院と診療所の連携)や地域包括ケアシステムを通じて、専門医と実地医家の先生方や薬剤師をはじめとする医療従事者の方々が情報共有していただくためのパイプ役を担い、地域医療にも貢献しております。

Responding to changes in the medical environment and addressing issues at the healthcare front line

Our MRs provide evidence-based information regarding the efficacy and safety of drugs through individual visits or opening regional seminars periodically. Especially, our goal is to become a platform in which any healthcare professionals can share their specialty information through the Japanese Comprehensive Community Care System and other forms of collaboration between hospital to hospital or hospital to clinics.





MANUFACTURING

高品質をしっかり支える 高度な製造設備と品質システム

高い技術に裏付けられた生産・品質保証体制を構築し、 ハイレベルな製造設備、製造管理システム、品質管理シ ステムを導入しています。また、原材料の調達から出荷 まで一貫した、効率的な生産体制をサポートする基幹系 業務システムにより高品質な医薬品を安定供給する SCM (Supply Chain Management) 体制を整えていま す。さらに、人為的なミスを防止するとともに、工程能 力、製品品質、品質システムの科学的根拠に基づいた改 善を継続的に行っています。

High quality manufacturing facilities and control systems

Our manufacturing site is equipped with high-performance production facilities, manufacturing control systems, and quality control systems with high standards of manufacturing and quality assur-

uct quality, and quality systems based on scientific evidence while preventing human error.



OSDrC

TECHNOLOGY

OSDrC 技術の 斬新性と特長

OSDrC (One-Step Dry-Coating:オスドラック)技術は、有核錠 を含む多層錠をワンステップで製造することを可能にした製剤 技術です。内核を2つ持つ分割型有核錠や難成形物質を内核とす る製剤など、新しい配合錠や付加価値の高い製剤開発が可能とな リました。既に複数の医薬品メーカーとの共同開発により、多く の製品が上市されています。

OSDrC, Innovative technology

The OSDrC (One-Step Dry-Coating) rotary tableting machine, with its variable double-punch configuration, supports single-step manufacturing of pharmaceutical products.

OSDrC technology allows placement of any number of cores of any shape into the tablet just where they need to be positioned for optimum delivery of active pharmaceutical ingredients (API). Misaligned cores are a thing of the past. This paves the way for high value-added drug formulation development, such as divided tablets with two cores, pulsatile tablets with three cores, and combination products.

主な特長

各杵がターンテーブルを1回転する間に錠剤がワンステップで製 造されるため、従来のように内核の供給工程は必要ありません。さ らに内核は最終圧縮直前まで下外杵でホールドされることから、 核ズレは0.1mm以下と極めて高精度な製剤の製造が可能です。

Main feature

OSDrC technology is an innovative new pharmaceutical manufacturing technology that produces precise tablets of nearly any shape using a variable double-punch configuration. This rotary tableting machine has 54 double punches and three feeders. Because the tablets are produced in a single step while the punches make one rotation on a turntable, there is no longer any need for a separate stage to deliver the core. Because the core is held in place by the lower outer punch until immediately before the final compression, misalignment does not occur.

We also have a Supply Chain Management (SCM) system that ensures a stable supply of high quality products through a support system that streamlines all production stages from procurement of raw materials to product release.

Furthermore, we continually improve our process capability, prod-

受託生産

CONTRACT **MANUFACTURING**

高度な品質管理体制と 独自の技術を活かした 受託生産事業を展開

医薬品メーカーとして長年にわたり培った高度な 技術と、少スケールから大スケールに対応できる柔 軟な製造設備、製造管理システムを活用して、各種 固形製剤の受託生産を積極的に展開しています。現 在では、複数の医薬品メーカーからの受託生産を担 い、お客様からも高い評価を頂いております。また、 生産技術部門により、お客様の要望に応じたスムー ズな技術移転を実現します。



Contract manufacturing business with advanced quality control system and proprietary technologies

We are actively pursuing contract manufacturing business of various oral solid formulation drug by utilizing our advanced technologies cultivated over many years. Our facility is capable of manufacturing a wide range of scales flexibly. We are highly recognized by many pharmaceutical manufacturers for our contract manufacturing. In addition, our production technology division ensures smooth technology transfer in response to customer requests.









